漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons Canada Publishers Ltd.

名字趣談

外國人只許有一名。這個名雖非正式註冊。但要變更它是頗不容易的。這可與中國人不同了。中國人的名字。可說是世界上最多的。出生下來。父母就給他們起個名。又再給他們改個名。改個字。等到他們長大了。如認爲父母所改的名不合意。還可以自己再改。甚至還可以取個號。大概中國人多有一名一字。一號的。如果是讀書人就更多了。本來世界上的人和物。都有他們的名以便易於識別和呼叫。這本是等於一個符號。不必怎樣去講究它的。偏生有很多人在名字上用功夫。大絞腦汁去起個有意義的名。

古人取名。類多取一個字。現在我們一看古代的人物。如伊尹。姜尚。姬昌等。無一不是單名。很少用兩個字。後來稍有取雙名的了。到了王莽奪取政權後。曾下令禁用雙名。這一影響頗大。現在我們試看三國中的人物。他們的名多是單一個字。而字則兩個字。例如劉備。「備」是名。玄德是字。關羽。羽是名。雲長是字。王莽的政權雖然篡得很短。但影響到魏晉。到隋唐時代。稍有人用雙名了。

從前的人對人尊稱。不敢稱其名。只稱其字或號。否則爲不敬。獨有尊長或皇帝才可以叫卑輩。臣下的名。如果皇帝叫大臣的字。那就受寵若驚了。相傳西太后曾在大臣面前提到張之洞。她不稱「之洞」而稱「香濤」(之洞字孝達，號香濤)。又有一次她和衆軍機議事。她問閻敬銘曰：「丹翁以爲如何？」(敬銘字丹初)。此言一出。使閻丹初驚惶失措。現代的人很少講究稱字稱號這些禮節了。

古人雖然多取單名。但他們有字。有號。有時候字與號與名也有關連的。大概古人在這方面很下一點工夫。例如杜甫字子美。其取義「甫」男子之美稱。白居易字樂天。是取「論語」的「君子居易以俟命。樂天者也」的。八十年前廣東的大學者陳蘭甫先生。單名一個澧字。這澧字是湖南澧水之名。又名蘭江。楚詞九歌湘夫人裏有「沅有芷兮澧有蘭」。其取義在此。

清末以至民國初年。有外交家胡維德(胡世澤之父)。字馨吾。是把「陋室銘」「惟吾德馨」拆開來用的。馮玉祥的老師王瑚字鐵珊。是把「鐵網珊瑚」拆來用。這一成語出唐書拂菻國傳。後以喻搜羅奇寶之義。明人談書畫者也有兩部書取此爲名。

朱大符字執信。翁同龢字叔平。諸葛亮字孔明。孫權字仲謀。張九齡字子壽。現在我們來研究一下。「龢平」。「亮明」。「權謀」。「齡壽」等的字眼是大有關連的。

「未完」

南昌剿匪時期「艷窟血案」紀寔

自從朱德和毛澤東齊集於江西井崗山後。當時所有湘。鄂。粵。贛各地的零星他下武力。皆紛紛投於井崗山。勢力日漸壯大。始則竄擾附近一帶山僻小縣。繼則逐步蔓延。遂成燎原之勢。在江西八十一個縣市中。除了瑞金。省會的幾縣如南昌。新建。進賢。臨川。豐城外。幾乎無一片乾淨土。於是中央乃決定成立湘贛鄂三省剿匪總司令部。蔣先生以軍事統帥負責專正。駐節武漢學

「未完」

甘鳳池軼事

又山東即墨馬玉麟。長身巨腹。週身用綢帛裹裹。攀牆升木。捷于猿猴。寓揚州一富宦家。甘鳳池後至。而主人招待殷渥。反居其上。馬玉麟不平。要求與甘鳳池比角。週旋終日。終無勝負。鳳池必爲馬玉麟是一個勁敵。遠非張大義可比。第二天再鬥。鳳池常尋暇疵隙。沉着應戰。玉麟不耐。直前擒鳳池。而鳳池以兩指相亞。直指其要害。玉麟仆地。抱慚遁去。

甘鳳池自計。他力氣不逾中人。所以能勝人之故。不過借力還力。並無奧妙。這大約就是太極拳一類的功力。據說甘鳳池能破堅物。手握鉛錫。立化爲水。這恐怕也不過是故神其說。至他之爲人。據史稿載。平時待人接物。和易可親。殊不類其擅技擊者。至其赴京。寄寓于貴人私邸。似亦非尺清的人物。

又據傳他善導引之術。同里譚氏子。患痿疾。久醫不效。鳳池覓一靜室。將簾戶全數緊閉。每夜兩人合背而坐。經四十九日而竟痊。

雍正中。浙江總督李衛捕治江寧顧雲如有邪術。圖謀不軌。株連者數十人。甘鳳池亦幸連被逮。定讞擬大辟。而雍正不欲興大獄。從寬赦盡誅。甘鳳池得釋出。年八十歲。終于家。

史稿所載。僅此數事。其中扼鉛化水。已難置信。史稿亦謂「江湖間流傳其佚事。多荒誕」。是則清季以來。對甘鳳池早有許多傳說。尤其前人筆記中。或僅吸耳食。曲加渲染。或向壁虛構。發人聽聞。演變到民初以來。小說中更把他們神化了。人們于無可奈何的環境中。寄望于游俠之輩的抑強扶弱。尤以民族觀念深入人心。剪滅滿酋。人同此志。因此在位何武俠小說中。甘鳳池都被利用寫去角。然而武俠小說所給人的影響。使熱使人麻醉。讀人們幻想于超人的武技。在極度不滿現實中。希望能有如小說中誅殺元兇的奇蹟出現。其間之一味以武俠小說當吸引讀者的方法。其心可哀。實則正是對其靈本身的一大諷刺。

(續完)

失妻記

仁譯

一個美麗的飛機上女侍應生十分抱歉地對機上一位乘客說：「我們不愼，沒有通知你，不幸你的太太被遺棄在飛機場，她差半分鐘工夫，趕不及上機」

「你告訴我這消息，十分高興」，這丈夫說，「我以我聽了最好。」

郵票—錯有錯着

一粟。

英國根德郡有一人買了一套價值二便士的舊郵票，這郵票是沒有打孔的，他知道值得寶貴，拿去問一個郵票商，原來這些郵票每套原值二鎊，是分兩個兩個一組賣出的，以時值估定，可值一萬鎊，因爲郵票旁沒有孔眼。

今年正月，有一只值價德國兩「芬尼」的郵票拍賣得一千九百八十鎊，那因爲芬尼之縮寫，經常是印印，但那郵票印錯了印。

郵票顏色印錯，也很有價值。

一八五一年德國伯登發行一種值九個格魯薩的郵票，其中有一張紙印錯顏色，而印錯了顏色這張紙，相信只有三枚郵票現尚存世間，其中一枚已於一九五六年四月出售，得價七千一四四十二鎊。

一八六〇年。加拿大侯隆士維克的郵政局長千尼爾發行五仙票，他忽略禮貌，把他的拍片印在郵票上。

事聞於英女皇維多利亞，在郵票未來得及發售前提出反對，她把千尼爾免職，女皇並下令設計過一種新郵票，而舊的郵票加以燒燬，但已有少少逃出，今天這些有千尼像的郵票每枚至少可值二百五十鎊。

(戀)(愛)(問)(答)

淑君。

問：是否一個女孩子特別喜歡跟她父親接近的那種男人來往，甚至發生戀愛呢？

答：這個問題很難用一句話答覆，但可以說大多數女孩子都有這種心理傾向，只有一種女孩子例外，要是她根本就憎恨父親(由於他酗酒或跟枕邊人吵嘴等行爲累積的影响使然)。那麼，他當然不願意跟一個像父親模樣的中年人來往，更加談不上戀愛更

問：爲什麼有些人在失戀之後弄到自殺呢？

答：這個問題是相當複雜的，並非純然是傷心那麼簡單，假定某一個青年熱戀着他的女同學，因爲失戀而致自殺，他可能是心裏有些古怪的想像，或者他自己向自己判非，認爲他愛上一個像雖那麼水仙楊花的女人，簡直該死，又或他認爲自己是一個低能兒，不應該再生存下去，因此自殺，不然的話，可能他有這種想法，以爲一死之後，他的愛人就有犯罪的感覺，一生都在心裏蒙上一個黑影，活得很痛苦，那樣做也等於變相的報復。

問：一般人結了婚之後究竟希望就此安安穩穩的過活。或希望不斷的變化呢？

答 按照普通的情形來說，他們多數是兩種心理混和在一起的，表面上希望一切穩定，潛意識裏想多找一些變化，那文藝性悲劇或奇情故事不管什麼形式出現，都很歡迎，原因就在這裏。

法庭笑話

比爾被控偷人一條褲，但宣佈無罪。法官告知說他可以獲得釋放了。比爾說：「我不能走，我還有些事未做妥，那些見證人以後會找我麻煩的。」

法官問：「何以呢？何以你有這樣担心？」

他說：「老實對你說罷 你宣判我無罪我才說眞話，我穿的這條褲子的確是偷回來的。」

× ×

尊尼：「我找不到律師，可否要求將案子押後？」

法官：「這所有證人都日擊你偷褲，你的律師能對你有什麼幫忙？」

尊尼：「這就是我急於要知道的。」

(方平)

科學珍聞

★越野摩托車

蕭凌。

挪威設計了一種新型摩托車，冬季，這種車子可以用在通行困難的地區，當這摩托與拖拉機和滑雪板一起使用時，在深雪中每小時的速度可達三十公里，所以它稱爲越野摩托車。

酬應韶宗長 步「原韻」見寄

李君實

其一

宗情誼切各江大，未獨瞻韓憶沙綿。
講究中文融異族，宣揚祖德耀晴天。
龍門聚會歌前士，花蕚騰輝頌賢賢。
物阜民康唐代賞，芬芳棠棣酌瓊筵。

其二

君多才藝久聞名，遠隔河山未識荊。
端木良謨財善積，文通妙筆業功成。
宗邦立足無歉語，異域栖身有笑聲。
家族和平存海外，時臨圖結顯光榮。

滿地可行銀

"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS 8 of 10

BANK OF MONTREAL

◎過去百卅餘年滿地可銀行得加國人民之信用
◎請教百餘萬加國人民而在加國第一銀行而得安全貯蓄
◎汝在滿地可銀行必遇好朋友又汝之生意必博歡迎
◎請留意此節無論滿地可銀行何支行汝之貯蓄得全行資財之保障

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
301 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李國榮
電話 AL 五八八一四 MU 四·〇五三五

Sunbeam 新美味 新鮮
新邊麵包

MU4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大請小酌 隨時應命 價格光顧 格外歡迎

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號
(樓一十六號房 電話 MU 1-0933)
喜士定街東一九三號
四樓四零二號房 電話 MU 3-8238
周衛賢律師事務所

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鐘仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務，工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

加拿大 天生堂 雲高華
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
請君購本堂之藥剪此告白付來收八折
本堂所製之藥品。應有盡有。
加料育嬰興奮丸 用膠殼裝。每打十元。送情素半打。如買兩打。送娛樂器一具。
人染疾病。最慘痛者。發育不全。臨敵不興。誤人誤己有歸無緣。有苦自知。有口難言。如欲補救。行樂及時吞丸壹粒。育嬰興奮。力敵終宵。牛殖細小。種子無能朝晚壹服。連服兩打。的的確確。發育驚人。從此續嗣繼後有賴。如若不然。餘丸回尾。依價承回。回尾限期十四天內。過期不受。先字聲明。
羊眼劵 壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元 壹
壹粒壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元 壹
壹具八元 壹具五元 處女丹 壹料五元
本堂交易 不受私家赤 希爲原諒

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, 4, B. C.
Phone MU5-5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師姥易牙。
大蔬兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料(巴拉斯的Plastic即透明化學質料。)將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片 餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗汚。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。